

RAISBECK LARA RODRÍGUEZ & RUEDA
MIEMBROS DE LA FIRMA
BAKER & MCKENZIE

CALLE 35 No 7 25 Piso 4
TELÉFONO (57 1) 332 2600
BOGOTÁ D C COLOMBIA
WWW.BAKERINFO.COM
OFFICE.BOGOTA@BAKERNET.COM

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación 01003117 00000002 Folios 16
Fecha (AMD) 2001-03-08 15:42:22
Trámite 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 444 REPUESTA
Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re Expediente No 01 003 117
Solicitud de Patente de Invención titulada
ANTAGONISTAS DEL FACTOR LIBERADOR DE
CORTICOTROPINA
Solicitante PFIZER PRODUCTS INC

RESPUESTA AL AUTO NOTIFICADO POR ESTADO No. 026
DE FECHA 05 DE ABRIL DE 2001, OFICIO No. 1041

CARLOS R. OLARTE mayor de edad y vecino de Bogotá D C identificado tal como aparece al pie de mi firma en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia me permito manifestar lo siguiente ante el auto emanado por ese Despacho dentro del término legal

1 En atención a la primera observación del Examinador adjunto el arte final en tamaños 12 x 12 cm (duplicado)

463
450

2

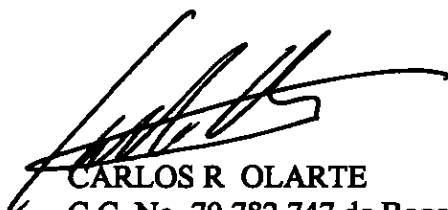
2

2 En atención a la segunda observación del Examinador adjunto el documento de cesión del derecho de patente otorgado por los inventores a Pfizer Products Inc debidamente legalizado y traducido

3 En atención a la tercera y cuarta observaciones del Examinador me permito presentar un Petitorio Modificado en el cual indico claramente el domicilio de la solicitante y del inventor

4 Finalmente adjunto el recibo de pago por concepto de excedente de palabras para la publicación

Atentamente


CARLOS R. OLARTE
C C No 79 782 747 de Bogota
T P 74 295

Anexos Arte
Documento de Cesión
Petitorio
Recibo

NOTA SE RETIENE FOLIO 464,
ANTE FINALIZAZ
2024-6.
30/4/202

466
452**Traducción Oficial No 01-012**

Efectuada el día 16 de enero de 2001, de un documento escrito en Ingles al cual para su identificación se le estampa el sello de Maria del Pilar Iglesias Traductora e Interprete Oficial por Resolución No 819 del 15 de abril de 1971 expedida por el Ministerio de Justicia de la Republica de Colombia

h

PC10759/20117

CO-1

CESION

Por contraprestacion onerosa que he recibido de **PFIZER PRODUCTS INC** , compañía organizada bajo las leyes del Estado de Connecticut, Estados Unidos de America, cuya direccion postal es Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340 Estados Unidos de América, por el presente vendo y cedo a **PFIZER PRODUCTS INC** , todos mis derechos titulo e interés en la novedosa y util mejora del invento denominado **ANTAGONISTAS DEL FACTOR QUE LIBRA CORTICOTROPINA** en cuanto se refiere a la Republica de Colombia, tal como más ampliamente se determina y describe en las especificaciones y por el presente solicito al Comisario de Patentes en Colombia y lo autorizamos para que expida dicha patente a **PFIZER PRODUCTS INC** conforme a esta cesión

En fe de lo cual estampo mi firma en la fecha y lugar indicados a continuación

M P Iglesias
Maria del Pilar Iglesias
TRADUCTORA E
INTERPRETE OFICIAL
Ministerio de Justicia

(Fdo) Yuhpyng Liang Chen Groton Connecticut, Estados Unidos de America, 20 de noviembre de 2000

Viene sello y firma de Kenneth Greenwood, Notario Publico, quien reconoció la firma precedente el 5 de enero de 2001

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

No D653572

Fecha 8 de enero de 2001

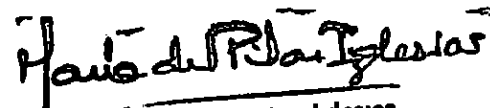
El documento precedente lleva la firma y sello de K Greenwood quien actuó en su calidad de Notario Publico

(Fdo) B Amarteifio Principal Secretario de Estado de su Majestad para Asuntos Exteriores y de la Mancomunidad (Sello Oficial)

La firma precedente fue certificada por el Consulado General de Colombia en Londres mediante autenticación del 9 de enero de 2001, firmada por Jairo Berrio Villareal Consul General de Colombia, cuya firma fue posteriormente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, bajo el Sello No 304716 del 16 de enero de 2001

Es traducción fiel y completa efectuada por


María del Pilar Iglesias
cc 41 339 183


María del Pilar Iglesias
C C 41 339 183 de Bogotá
intérprete Oficial según Resolución No 819 d
15 de Abril de 1971 del Ministerio de Justicia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Pineda

305398

[Signature]

CUOTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 JAN 17 A 9:24

JEF/DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

ASSIGNMENT

988
454

For valuable consideration paid to me (us) by **PFIZER PRODUCTS INC** a corporation organized under the laws of the State of Connecticut United States of America whose full post office address is Eastern Point Road, Groton Connecticut 06340 United States of America I (we) do hereby sell and assign to the said **PFIZER PRODUCTS INC** all my (our) right title and interest in and to my (our) invention for a new and useful Improvement in **CORTICOTROPIN RELEASING FACTOR ANTAGONISTS** so far as the Republic of Colombia is concerned as fully set forth and described in the specification and I (we) do hereby authorize and request the Commissioner of Patents of Colombia to issue said patent to the said **PFIZER PRODUCTS INC** in accordance with this assignment.

7

In witness whereof I (we) have hereunto set my (our) hand(s) this

Yuhpyng Liang Chen 20 November 2000
Place, date and signature / Yuhpyng Liang Chen Groton Connecticut USA

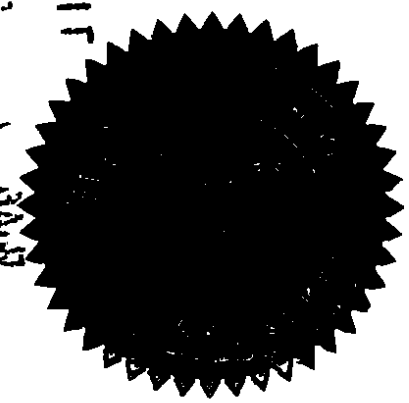
Proven

277

Certified Verified And Authenticated
In The Town Of Egham In Surrey

This 3rd Day Of
Kenneth Greenwood
KENNETH GREENWOOD
NOTARY PUBLIC
HORNE ENGALL AND FREEMAN

19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



4149



ACOWE
FICOWE

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
304716
COPIA FUE A APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TI
2001 JAN 16 A 9
JEFE DE LEGALIZACION
SANTAFE DE BOGOTA D.

18-1
18-1
18-1
18-1
18-1
18-1
18-1
18-1
18-1
18-1

455

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

No **D653572**

Date **8 January 2001**

This document bears
the signature / seal of **K Greenwood**

Acting in the capacity of **Notary Public**

signed by **B. Amarteifio**



*For Her Majesty's Principal Secretary of State
For Foreign and Commonwealth Affairs*

100 37 100

456
469

PETITORIO

Espacio reservado para el adhesivo de radicación

FORMULARIO UNICO DE SOLICITUD DE PATENTE
2000 3

①

SOLICITUD DE



Patente de Invención



Patente de Modelo de Utilidad

②

SOLICITANTE
(71)

Nombre

PFIZER PRODUCTS INC

Dirección

Estern Point Road Groton

Connecticut 06340

Teléfono

570-0010

Fax

285 6908

E Mail

Domicilio

Estado de Connecticut Estados Unidos de América

IDENTIFICACION

CC



NIT



CE



Otro



Número

③

REPRESENTANTE
O APODERADO
(74)

Nombre

CARLOS R. OLARTE

Dirección

CALLE 35 No 7 25 Piso 4

Telefono

570-0010

Fax

285-6908

E-Mail

patents bogota@bakernet.com

IDENTIFICACION

CC



NIT



CE



Otro



Número

79 782 747

TP

74 295

④

INVENTOR (ES)
(72)

Nombre

(1)YUHPYNG LIANG CHEN

Dirección

(1)Eastern Point Road Groton

Connecticut Estados Unidos de América

Teléfono

Fax

E Mail

Domicilio

Estados Unidos de America

IDENTIFICACION

CC



NIT



CE



Otro



Número

⑤

Título (54)

ANTAGONISTAS DEL FACTOR LIBERADOR DE CORTICOTROPINA

⑥

Clasificación Internacional (51)

⑦

Prioridad

SI



NO



(33) País de Origen

US

(32) Fecha

Enero 18 2000

(31) Número de Solicitud

60/176 611

⑧

Para publicar a partir de la fecha de la presente solicitud a los

6 meses ☐

12 meses ☐

18 meses ☐

Otro ☐

⑨

Comprobante de pago No

Fecha

Instrucciones para el diligenciamiento del presente formulario. ver reverso de esta página.

470
457

NIT 800176089 2/

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion 01003117 00000002 Folios 16
Fecha (AMB) 2001-05-08 10:42:22
Tramite 002 PATENTES D 1 REGISTRAD/ 444 REPUESTA
Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RECIBO OFICIAL DE CAJA 75 95
FECHA DICIEMBRE 1 DE 2000

***** CONSIGNACION ****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	SUCURSAL	CUENTA	N PAGO	vr PAGO
ORGE LUIS GOME	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	BOSOTA	050 00110 6	31 9013	13 045 000 00

***** CONCEPTO ****

CANT	RENISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005 01 09	OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I	21 CERTIFICACIONES
			7,700 00
			,700 00

SON SIETE MIL SETECIENTOS PESOS

RESPONSABLE _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No _____

477
458

NIT 800176089 2

RECIBO OFICIAL DE CAJA 75,596
FECHA DICIEMBRE 11 DE 2000

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion 01003117 00000002 Folios 16
Fecha (AMD) 2001-05-08 15:42:22
Tramite 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 444 RESPUESTA
D nombre 0000 REGISTRAR DE MARCA PAGO 0000

***** CONSIGNACION ****

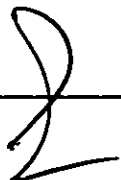
DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	SUCURSAL	CUENTA	No PAGO	Vr PAGO
JORGE LUIS GOME	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	BOGOTA	0000106	14901	1.04,00.00

*** CONCEPTO ***

CNT	REVISADO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
000	01 09	OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I 21 CERTIFICACIONES	7,700.00
TOTAL			\$ 7,700.00

SOL SIETE MIL SETECIENTOS PESOS

RESPONSABLE



RECIBO DE CAJA APLICADO AL EFECTIVO No



Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

472
459

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 01003117 00000002
Fecha (AMD) 2001-03-08 15:42:22
Folios 16
Folios 16
Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
1 REGISTRO 444 REPUESTA

111 800 6039

CERTIFICACIÓN DE ECEDEANTE
FECHA: FEBRERO DE 2001

CONSIGNACION

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANC	CUENTA	N. PAGO	FECHA PAGO	VALOR PAGO
ORCE JIS JOMEZ	C/S GNAU ON	B CO POPU R	000 106	33.609	0 01	4,09, 0 00

CONCEPTO

CONCEPTO	VALOR
RENTA	4,000 00
OTROS SERVICIOS	1,000 00

TOTAL PAGO

VALOR PAGABLE

RECIBO DE CASH APL CADO AL EXPR CASH

Carrera 13 No 27 00 Pisos 5 7 y 10
Conmutador 382 0840
Fax 350 5220
e mail info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá D C Colombia

460 473

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

T 800 6^89

RECIBO OFICIAL DE CAJA
FECHA

2,768
ENERO 2° DE 2001

C O I L A

*** D S G A C I O N , *

DEPOS	AN E	TIP° PAGO	BANCO	UEI n	Nº PAGO	FECH °60	Vr PAGO
AL MR	FREY URDONEZ	CONSIGNACION	BANCO POP R	0 0 00110 6	27 900	20 01 2001	,160,40 0

*** C O I E P O *

RENT S I O	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
5000 01 08	PRORROGA DE TERM °08	0,000 00
	01 PRORROGA DE TERM °25	0,000 00
	TOTAL	0,000 00

504 CIACUENTA MIL PESOS

RESPONSABLE

RECIBO DE CAJA APL CADO AL EXPEDIENTE

Carrera 13 No 27 00 Pisos 5 7 y 10
Conmutador 382 0840
Fax 350 5220
e mail info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá D C Colombia



461

474

Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

Radicación 01003117 00000002
Fecha (AMD) 2001-05-08 10:42:22
Folios 16
Franje 002 PATENTES D 1 REGISTRO 444 REPUESTA
Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

7

NIT 800176089

RECIBO OFICIAL DE CAJ 12
FECHA EMERGO DE 200

*** CO D I S I T A C I O N ***

DEPOSITANTE	TIP P GO	BENEFICARIO	SUCURSAL	CLE	T P GO	VALOR PAGU
JORGE LUIS GOMEZ	COMERCIAL	BANCO POPULAR	BOGOTA	00001106	149017	1,690,000.00

*** C O N C E P T O ***

CANTIDAD	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
0005 01 06	REGISTRO DE DISEÑO, CARBON	167,000.00
13	PATENTES, MODELOS, DISEÑOS, LEYENDAS, NO	167,000.00
	TOTAL	\$ 167,000.00

SON CIENTO SESENTA Y SIETE MIL PESOS

RESPONSABLE

RECIBO DE CANCELACION A EXPEDIENTE No

Carrera 13 No 27-00 Pisos 5, 7 y 10
Conmutador 382 0840
Fax 350 5220
e mail info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá D.C. Colombia



462
475

Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion 01003117 00000002 Folios 16

Fecha (AMD) 2001-05-08 15:42:22

Tramite 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 444 REPUESTA

Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

NIT 800176089 2

RECIBO OFICIAL DE CAJA 6,602
FECHA 05 DE COO

* CONSIGNACION ****

EPONIMATO	IPC P GO	BANCO	SUCURS L	CUENTA	Mo P CC	V P GO
JORGE J GOMEZ	CO SIGNACION	BANCO PUL R	BOGOT	0 0110 6	184 0	20,000,000.00

* D E C E P O ***

CON REL S ICO	CONCEPTO	TOTAL MON P P O
00 01 06 REGISTRO DE E I M	CA'DIO 'ON	
	1. PA ENTES, MODELOS, DISEÑOS, LEYAS,	167,000.00
	TC	167,000.00

SON DIEZ O SESENT Y SIE E N I PESOS

RESPONSAB

RECIBO DE CAJA APLICADO E PEDIFITE

[Handwritten signature]

Carrera 13 No 27 00 Pisos 5 y 10
Conmutador 334 12 21
Fax 281 31 25
e-mail info@sic.gov.co
Santa Fe de Bogota D C Colombia



463
476

Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

NIT 800176089

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO	
Radicacion	01003117 00000002
Fecha (AMD)	2001-05-08 13:42:22
Tramite	002 PATENTES D 1 REGISTRADO/ 444 REPUESTA
Dependencia	2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

REC BO OFICIAL DE LA JA 6,60
FE HA OCTUBRE 5 DE 2000

*** CONSIDERACION ***

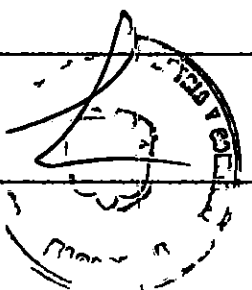
DEPOSITANTE	TIPO PRODUCTO	BAJCO	SUBJURISDICCION	UNIDAD	Nº PRODUCTO	VALOR PRODUCTO
GRUPO LUIS GOE	CONSIDERACION	BANCO POPULAR	BOGOTA	00001106	3118620	20,700,000.00

*** CONCEPTO ***

CONCEPTO	VALOR	TOTAL COLECTIVO
5000 0006 REISRO DE EJEC, DIBUJO	3 PATENTES, DISEÑOS, LEY, D	167,000.00
	TOTAL	16,000.00
CONCEPTO SESE A Y SIE E M L PESOS		

RESPONSABLE

REC BO DE LA APL C DO L EXPEDIENTE No



Carrera 13 No 27 00 Pisos 5 y 10
Conmutador 334 12 21
Fax 281 31 25
e-mail info@sic.gov.co
Santa Fe de Bogota D C Colombia

464 477

Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

MIT 800176089 2

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicalacion 01003117 00000000 Folios 16

Fecha (AMD) 2001-03-08 15:42:22

Tramite 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 444 RESPUESTA

Dependencia 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RECIBO OFICIAL DE C.M.J. 01 18,100
FECHA MARZO 20 DE 2001

*** CONSIGNACION ***

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No PAGO	FECHA PAGO	Vr PAGO
JORGE LUIS GOMEZ	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	00001106	248615	20/03/2001	9.018.000,00
JORGE LUIS GOMEZ	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	05001106	2486156	20/03/2001	13.672.800,00
JORGE LUIS GOMEZ	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	05001106	2486162	20/03/2001	10.017.000,00

*** CONCEPTO ***

CANT	PERCENTUAL	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
5000	01 06	REGISTRO DE CESION, CAMBIO POR PATENTES, MODELOS, DISEÑOS, MARCAS, NO OTAL	180.360,00
			180.360,00

CON CIENTO OCHENTA MIL TRES CIENTOS SESENTA PESOS

RESPONSABLE

RECIBO DE C.M.J. APLICADO AL EXPEDIENTE No

Carrera 13 No 27-00 Pisos 5 7 y 10
Conmutador 382 0840
Fax 350 5220
e-mail info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá D.C. Colombia



465

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Folio 478

2020
Bogotá DC

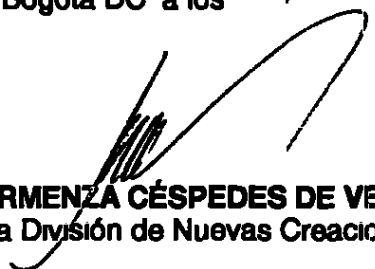
Doctor(a)
CARLOS R. OLARTE
Apoderado(a)

REFERENCIA.	Radicación No	01-3117
	Trámite	002
	Evento	001
	Actuación	416
	Oficio No	2110
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión

Cúmplase
Dado en Bogotá DC a los

26 DIC 2002


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202046

527